

Открытие зала Г. Айги в Национальной библиотеке ЧР
18 сентября
14.00

Круглый стол
«Поэтическая теория и практика Г. Айги с разных точек зрения»

18 сентября
14.15
Конференц-зал Национальной библиотеки ЧР

Модераторы:
Хузангай А.П., зав. отделом языкознания ЧГИГН, кандидат филологии
Воробьев Д.Н., доцент кафедры философии ЧГПУ им. И.Я.Яковлева, кандидат философии

15.00 – coffee-break

Круглый стол
«Философские основания метапоэтики и метаграмматики Г. Айги»

15.15
Конференц-зал Национальной библиотеки ЧР

Модераторы:
Азарова Наталья Михайловна, доцент кафедры русского языка МПГУ, кандидат филологии. **Слово «Ум» и понятие «Ум» в поэзии Айги.**
Мартынов Михаил Юрьевич, доцент кафедры философии ЧГПУ им. И.Я.Яковлева, кандидат философии. **Язык как ближайшее (несколько тезисов о философских основаниях поэзии Геннадия Айги).**

Заключительное пленарное заседание

18 сентября
16.00
Зал заседаний ЧГИГН

Хузангай А.П., зав. отделом языкознания ЧГИГН, кандидат филологии, доцент.
Песенки для себя и других как жанр в творчестве Геннадия Айги («это очень немного»).

Отчеты руководителей секций
Рекомендации конференции

Презентация. 2-й том Собрания сочинений Геннадия Айги.
Чебоксары, Чуваш. кн. изд-во, 2009.

Куборская-Айги Галина Борисовна, составитель
Хузангай Атнер Петрович, автор предисловия
Алексеев Валерий Николаевич, главный редактор издательства

Регламент:
Доклад – 20 мин.
Сообщение – 7–10 мин.
Выступление – 3–5 мин.

Адрес института: 428015, Чебоксары, Московский проспект, 29, корп. 1. Остановка «Студенческий городок». Проезд автобусами 1, 15, 18, 22, 23, 26, троллейбусами 3, 4, 7, 12, 21 маршрутов.

Сайт ЧГИГН: <http://www.human.cap.ru>.

Чăваш Республикин вĕренÿпе самăрăксен политикин министерстви
Чăваш Республикин культура, наци хутшăнăвĕсен ыйтăвĕсем,
информаци политики тата архив ёсĕн министерстви
Чăваш патшалăх гуманитарн йĕслăлăхĕсен институтĕ
И.Н.Ульянов ячĕллĕ Чăваш патшалăх университетĕ
Чăваш Республикин Наци библиотеки

Министерство образования и молодежной политики Чувашской Республики
Министерство культуры, по делам национальностей,
информационной политики и архивного дела Чувашской Республики
Чувашский государственный институт гуманитарных наук
Чувашский государственный университет им. И.Н.Ульянова
Национальная библиотека Чувашской Республики

ТВОРЧЕСТВО
ГЕННАДИЯ АЙГИ:
ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННАЯ
ТРАДИЦИЯ
И
НЕОАВАНГАРД
●
НАУЧНО-ПРАКТИЧЕСКАЯ
КОНФЕРЕНЦИЯ

ПРОГРАММА

Открытие конференции

17 сентября
10.00 час.

Зал заседаний
ЧГИГН

Григорьев Валерий Сергеевич, директор Чувашского государственного института гуманитарных наук

Лизакова Роза Михайловна, министр культуры, по делам национальностей, информационной политики и архивного дела Чувашской Республики

Глухов Николай Иванович, глава Батыревской районной администрации ЧР

Лисина Ева Николаевна, писатель, переводчик, сестра поэта

Павлов Сергей Лукьянович, председатель Союза профессиональных писателей Чувашской Республики

Хузангай Атнер Петрович, заведующий отделом языкознания Чувашского государственного института гуманитарных наук

Пленарное заседание

17 сентября
10.30

Зал заседаний
ЧГИГН

Бирюков Сергей Евгеньевич, научный сотрудник Института славистики университета им. Мартина Лютера (Halle-Wittenberg), доктор культурологии. **Геннадий Айги перед лицом русского авангарда.**

Березовчук Лариса Николаевна, профессор кафедры искусствознания СПбУ кино и телевидения, зав. сектором кино и телевидения РИИИ, кандидат искусствоведения. **Лексемы-символы в поэзии Айги: принцип отбора и формирование, эстетические предпосылки.**

Ермакова Галина Алексеевна, зав. кафедрой методики преподавания чувашского языка и литературы ЧувГУ им. И.Н.Ульянова, доктор филологии, профессор. **Айги в контексте западной и восточной литератур XX века.**

Новиков Владимир Иванович, доктор филологии, профессор МГУ. **Айги и Блок.**

Орлицкий Юрий Борисович, доктор филологии, профессор РГУ. **Гетероморфность как основной принцип стихотворной поэтики Геннадия Айги.**

Песня «Утро в Переделкине»

(слова Геннадия Айги, музыка Джеральда Янечека, США)

Секция I

Семантика возможных миров в поэзии Айги

17 сентября
13.30

Зал заседаний
ЧГИГН

Руководители:

Ермакова Г.А., доктор филологии, профессор ЧувГУ

Яковлев Ю.В., научный сотрудник ЧГИГН

Житинев Александр Анатольевич, доцент Воронежского госуниверситета, кандидат филологии. **Текстостроение Г.Айги и авангардные стратегии порождения речи.**

Анисимова Екатерина Геннадьевна, аспирантка ЧувГУ им. И.Н.Ульянова. **Мотивы философии экзистенциализма во французской литературе XX века и в творчестве Г.Айги.**

Спиридонова Марина Владимировна, аспирантка ЧувГУ им. И.Н.Ульянова. **Представление концепта «Снег» в лирике Г.Айги.**

Волкова Антонина Яковлевна, соискатель ЧувГУ им. И.Н.Ульянова. **Особенности представления концептосферы «Память» в художественном мире Г.Айги (на примере стихотворения «Сказка»).**

Портнов Константин Петрович, Чаваш наци Конгресён ёстáвком председателё, педагогика наукисен кандидачё. **Г.Айги — чáвашлáха тёнчене сараканё.**

Ильина Галина Геннадьевна, доцент кафедры чувашского и сравнительного литературоведения ЧувГУ им. И.Н.Ульянова, кандидат филологии. **Основные мотивы преданий о великанах в чувашском и удмуртском фольклорах.**

Чекушкина Елена Петровна, доцент кафедры чувашского и сравнительного литературоведения ЧувГУ им. И.Н.Ульянова, кандидат филологии. **Своеобразие отображения жизни и быта чувашей в национальной литературе народов Поволжья.**

Кириллова Ирина Юрьевна, ст. преподаватель кафедры чувашского и сравнительного литературоведения ЧувГУ им. И.Н.Ульянова, кандидат филологии. **Комическое отражение действительности в чувашской и марийской прозе 20—30-х годов XX века.**

Хабибуллина Алсу Зарифовна, доцент кафедры сопоставительной филологии и межкультурной коммуникации КазГУ им. В.И. Ульянова-Ленина, кандидат филологии. **Переводы произведений М.Ю. Лермонтова в тюркоязычных литературах: диалог культур.**

Нагуманова Эльвира Фирдавильевна, доцент кафедры сопоставительной филологии и межкультурной коммуникации КазГУ им. В.И. Ульянова-Ленина, кандидат филологии. **Поэтика переводов стихотворений С. Рамиева на русский язык.**

Секция 2

13.00

ЧувГУ, факультет чувашской филологии и культуры, ауд. 410.

Руководители:

Ильина Г. Г., кандидат филологии, доцент ЧувГУ

Вазянова М.Г., аспирант, ЧувГУ

Вазянова Марина Геннадьевна, аспирант ЧувГУ. **Своеобразие нетрадиционной метрики в литературе народов Урало-Поволжья (некоторые аспекты).**

Васильева Марина Николаевна, аспирант ЧувГУ. **Особенности представления мотива девушки на луне в фольклоре народов Поволжья.**

Яковлева Ольга Николаевна, соискатель кафедры культурологии ЧувГУ. **Выражение мистико-мифологического мировосприятия в литературе (сравнительно-сопоставительный анализ).**

Тихонова Алина Владимировна, аспирант кафедры культурологии ЧувГУ. **Особенности изучения автобиографической прозы в национальных литературах.**

Андреева Раиса Руфимовна, аспирант кафедры культурологии ЧувГУ. **Музыкальное в творческих исканиях А.Артемьева (опыт сопоставления музыкальных и литературных аспектов).**

Агеева Наталья Юрьевна, студ. гр. 11-08 ЧувГУ. **Судьбы И.Я.Яковлева и М.Е.Евсевьева в чувашской и мордовской литературе (рук. — доц. Трофимов Л.Ю.).**

Чернова Светлана Владимировна, студ. гр. 11-06 ЧувГУ. **Особенности мотива отрубания-обгрызания-откусывания пальца в фольклоре народов Поволжья (рук. — доц. Ильина Г.Г.).**

Абужарова Оксана Леонидовна, студ. гр. 12-07 ЧувГУ. **Образ медведя в чувашских, марийских и удмуртских сказках (рук. — доц. Ильина Г.Г.).**

Андреева Лилия Сергеевна, студ. гр. 12-05 ЧувГУ. **Функции художественной детали в создании комических образов в рассказах И.Тхти, Ф.Амирхана (рук. — ст. преп. Кириллова И.Ю.).**

Тестова Лилия Геральдовна, студ. гр. 11-06 ЧувГУ. **Тема одиночества в чувашской и русской литературе (рук. — доц. Чекушкина Е.П.).**

Эптошева Анна Александровна, студ. гр. 12-05 ЧувГУ. **П.Хусанкай тата О.Хайям лирикичи кёреке кёввисем (рук. — доц. Софронова И.В.).**

Паймурзина Марта Сергеевна, студ. гр. 12-06 ЧувГУ. **А.Навои пултарула́хё чáваш лирикине витём кўни (рук. — доц. Софронова И.В.).**

Димитриева Алена Владимировна, студ. гр. 12-06 ЧувГУ. **Ч.Айтматов тата Ю.Скворцов хайлавёсенчи хёра́рám шáппине сáнлас уйрáмлáхсем (рук. — доц. Софронова И.В.).**

Садовникова Светлана Владимировна, студ. гр. 11-07 ЧувГУ. **Чáваш тата коми литературинчи кула́ш поэзийё (рук. — доц. Владимировна О.Г.).**

Мельникова Е.А., аспирант ЧувГУ. **Творчество К.В. Иванова в контексте поэзии символистов.**

Федоров Георгий Иосифович, зав. кафедрой культурологии ЧувГУ им. И.Н. Ульянова, доктор филологии, профессор. **Задачи создания теоретической истории национальной литературы в свете сравнительного и сопоставительного изучения словесных культур народов Урала и Поволжья.**

Аминева Венера Рудалева, доцент кафедры сопоставительной филологии и межкультурной коммуникации КазГУ им. В.И. Ульянова-Ленина, кандидат филологии. **«Свое» и «чужое» в сопоставительном исследовании национальных литератур.**

Демин Владимир Иванович, профессор Мордовского госуниверситета им. Н.П.Огарева, доктор филологии. **Мордовский переводческий процесс: история и современность.**

Артемьев Юрий Михайлович, зав. кафедрой русской литературы ЧувГУ им. И.Н. Ульянова, доктор филологии, профессор. **Аспекты сопоставления русской и чувашской литератур.**

Ибрагимов Марсель Ильдарович, доцент кафедры сопоставительной филологии и межкультурной коммуникации КазГУ им. В.И. Ульянова-Ленина, кандидат филологии. **Литература народов Урало-Поволжья как особая межлитературная общность.**

Ермакова Галина Алексеевна, зав. кафедрой методики преподавания чувашского языка и литературы ЧувГУ им. И.Н. Ульянова, доктор филологии, профессор. **Особенности творческого взаимодействия и художественные искания в национальной и зарубежной поэзии XX века.**

Мышкина Альбина Федоровна, профессор кафедры культурологии ЧувГУ им. И.Н. Ульянова, доктор филологии. **О границах сравнительного и сопоставительного литературоведения (на материале чувашской и татарской литератур).**

Хабибуллина Эльмира Хамзовна, зав. кафедрой французского языка КазГУ им. В.И. Ульянова-Ленина. **Проблемы перевода в разноструктурных языках (на примере перевода с татарского языка на французский язык).**

Секция 1

13.00

ЧувГУ, факультет чувашской филологии и культуры, ауд. 435.

Руководители:

Абрамов В.А., кандидат филологии, доцент, ЧувГУ
Софронова И.В., кандидат филологии, доцент, ЧувГУ

Кудрявцева Раисия Алексеевна, доцент Марийского государственного университета (г. Йошкар-Ола), кандидат филологии. **Марийское литературоведение в контексте сравнительной методологии.**

Софронова Ирина Владимировна, доцент кафедры чувашского и сравнительного литературоведения ЧувГУ им. И.Н. Ульянова, кандидат филологии. **Исследование влияния восточных традиций в чувашском и татарском литературоведении.**

Арекеева Светлана Тимофеевна, доцент кафедры удмуртской литературы и литератур народов России. **Творчество удмуртского писателя А. Клабукова в контексте русской литературы 1920 – 30 гг.**

Зайцева Татьяна Ивановна, зав. кафедрой удмуртской литературы и литератур народов России, кандидат филологии, доцент. **Лирическая проза «шестидесятников» в литературе Урало-Поволжья.**

Каксин Андрей Данилович, руководитель отдела хантыйской филологии Обско-угорского института прикладных исследований и разработок (г. Ханты-Мансийск), кандидат филологии. **Что есть хантыйская литература, или: Почему хантыйские писатели не пишут на хантыйском языке?**

Чертыкова Мария Дмитриевна, старший научный сотрудник отдела хантыйской филологии Обско-угорского института прикладных исследований и разработок (г. Ханты-Мансийск), кандидат филологии. **Перевод прозаических текстов с языка малой народности на русский язык: как избежать потерь в содержании?**

Абрамов Валентин Александрович, И.Н. Ульянов ячĕллĕ ЧПУн чăваш тата танлаштарулла литература пĕлĕвĕн кафедрын доцентĕ, филологи кандидатĕ. **Авалхи Китай тата чăваш сĕмахлăхĕнчи пĕрпеклĕхсем.**

Хлебникова Алина Владимировна, студентка ЧувГУ им. И.Н. Ульянова. **Чăваш поэзине Г.Айги витĕмĕпе килнĕ «аркану».**

Ганин Максим Владимирович, аспирант кафедры русской и зарубежной литературы РУДН. **Мнимая единица в поэтике В.Хлебникова в контексте экспериментальных систем русского футуризма.**

Соколова Ольга Викторовна, зав. кафедрой гуманитарных дисциплин и рекламы Томского института бизнеса, кандидат филологии. **Онтология в поэзии Г.Айги (на материале цикла «Десять стихотворений. К воспоминаниям о Борисе Пастернаке, 1957–1965»).**

Каллина Валерия Валерьевна, соискатель ЧувГУ им. И.Н. Ульянова. **Импрессионистические мотивы в творчестве Г.Айги и К.Бальмонта.**

Родионова Эльби Витальевна, студентка КазГУ им. В.И. Ульянова-Ленина. **Особенности русскоязычной поэзии раннего Айги.**

Яковлев Юрий Васильевич, научный сотрудник отдела литературоведения и фольклористики ЧГИГН. **Рефлексия Геннадия Айги о тайне личности Ивана Юркина.**

Юмарт Геннадий Федорович, Чăваш патшалăх гуманитарнĕ аслăлăхĕсен институчĕн литература пĕлĕвĕпе фольклористика пайĕн аслă аслăлăхĕ естешĕ. **Г.Айгине пĕрле.**

Кранк Эдуард Освальдович, преподаватель кафедры культурологии и мировой художественной культуры ЧГПУ им. И.Я.Яковлева. **Айги: проблема общительности.**

**Научно-практический семинар
«Толкование одного стихотворения Г.Айги
на чувашском и русском языках»**

17 сентября
13.30

Читальный зал
ЧГИГН

Модераторы:

Хузангай А.П., зав. отделом языкознания ЧГИГН, кандидат филологии
Федоров Г.И., зав. кафедрой культурологии ЧувГУ им. И.Н. Ульянова, доктор филологии, профессор

И снова – лес

что за места в лесу? поет их – Бог
и слышать надо – о уже пора! –
их не во времени
а в высшем голосе:

где как идея ночь светла
и ясен день как Бога ум:

пусть – так поются! это наше счастье
что так их можем представлять! –

но есть – не только представляемое:

есть светлое один – в любой поляне:

как важно это для меня! –

то рода свет (одно и то же гласное:

поет – во всех местах в лесу
его один и то же Бог)

«Эсё – пур»

«Эсё пур» теекен шухайша
Йапанатап, – эс сассар чухне.
Тен, хёртмесёр ләпкан сүтәпа
Ашанатпәр сапла – кёр енне.

Эп ыйтни вәл – ёс мар, сәмах мар.
Мён-ха вәл? Ун пёлтерёш – епле?
Эсё – пур. Сахал мар та, – калар:
Нумаях та-ске мар, – темелле...

Куç – чёр пурнаç, чёр сән сес ыйтатъ.
Сук – ыйтни. Чун сапах ашара:
Те чёре манәсса улталатъ,
Те иртнин ёмёлки асамра?

Пашәлтатнә пек, ман кунсұлта
«Эсё – пур» тени пур-ске пёрех, –
Типё шёшкё сұлси вәрманта
Чавашла чаштәртатнә пекрех...

1974

Секция 2

«Окна Духа» Геннадия Айги

18 сентября
10.00

Зал заседаний
ЧГИГН

Руководители:

Орлицкий Ю.Б., доктор филологии, профессор РГГУ
Абрамов В.А., кандидат филологии, доцент ЧувГУ им. И.Н.Ульянова

Николина Наталья Анатольевна, зав. кафедрой русского языка МПГУ, доктор филологии, профессор. **Словотворчество Геннадия Айги.**

Фатеева Наталья Александровна, руководитель Центра междисциплинарных исследований художественного текста и семинара «Проблемы поэтического языка» Института русского языка РАН, доктор филологии. **Метаграфическая поэтика Геннадия Айги.**

Федоров Георгий Иосифович, зав. кафедрой культурологии ЧувГУ им. И.Н.Ульянова, доктор филологии, профессор. **Художественные функции деепричастных оборотов в чувашезычной поэзии Г.Айги.**

Северская Ольга Игоревна, старший научный сотрудник Института русского языка РАН, кандидат филологии. **«Словотексты» Геннадия Айги и его младших современников (о явлениях голофразиса).**

Николаева Алевтина Николаевна, доцент кафедры литературы факультета русской филологии ЧГПУ им. И.Я.Яковлева, кандидат филологии. **Знак креста в поэтике Г.Айги.**

Дрига Ольга Сергеевна, магистрант МПГУ. **Трансформация возвратного местоимения «себя» в «Сон-и-Поэзии» Г.Н.Айги.**

Прокопьев Алексей, поэт, переводчик (г.Москва). **Тишина и молчание у Георга Тракля и Геннадия Айги.**

Абрамов Валентин Александрович, доцент кафедры чувашского и сравнительного литературоведения ЧувГУ им. И.Н.Ульянова, кандидат филологии. **Образ искусства в творчестве Г.Айги.**

Мирзаев Арсен, поэт (г.Санкт-Петербург). **«Все дальше в снега...» Геннадий Айги. Франц Кафка (некоторое количество сближений).**

Баймуратова Ася Садырбековна, аспирантка кафедры русского языка МПГУ. **Семантика и функционирование абстрактных понятий в поэзии Геннадия Айги.**

Секция 3
Айги и искусства

18 сентября
10.00

Читальный зал
ЧГИГН

Руководители:

Ендеров В.А., зав. отделом литературоведения и фольклористики ЧГИГН, кандидат филологии

Афанасьева Е.Р., доцент ЧувГУ им. И.Н.Ульянова, кандидат филологии

Панин Сергей Владимирович, кандидат философии, *Ивашкин Сергей Николаевич*, кандидат культурологии, доценты кафедры истории мировой культуры Института истории культур (г. Москва). **Поэтическое тело: эпифания смысла, светопись и телеграмма молчания.**

Воробьев Дмитрий Николаевич, доцент кафедры философии ЧГПУ им. И.Я.Яковлева, кандидат философии. **Образы безлюдия в поэзии Геннадия Айги и Тура Ульвена. Попытка сравнительного исследования.**

Бурлуцкий Кирилл Альбертович, кафедра истории русской литературы СПбГУ, *Халтурин Юрий Леонидович*, аспирант кафедры онтологии и теории познания УрГУ. **О формальных уровнях единства философии и поэзии в творчестве Геннадия Айги.**

Макаревский Валерий Иванович, доцент кафедры истории и теории государства и права ЧувГУ им. И.Н.Ульянова, кандидат исторических наук, *Макаревский Владислав Валерьевич*, доцент кафедры политологии ЧувГУ им. И.Н.Ульянова, кандидат исторических наук. **Г.Н.Айги о П.Филонове – крупнейшем представителе художественно-поэтического авангарда.**

Галимуллина Альфия Фоатовна, доцент кафедры русской, зарубежной литературы и методики преподавания ТатГГПУ, кандидат педагогики, *Галимуллин Айдар Дамирович*, студент филологического факультета КазГУ им. В.И. Ульянова-Ленина. **Специфика переводов Р.Хариса произведений Г.Айги на татарский язык.**

Владимирова Ольга Геннадьевна, доцент кафедры чувашского и сравнительного литературоведения ЧувГУ им. И.Н.Ульянова, кандидат филологии. **Г.Айги и чувашский стих в 50–70-е гг. XX в.**

Мордвинова Антонина Ильинична, старший научный сотрудник отдела искусствоведения ЧГИГН, кандидат искусствоведения. **Роль Г.Н. Айги в утверждении и развитии новых художественных ориентаций в чувашском искусстве.**

Грауз Татьяна, поэт (г. Москва). **«Мы читаем не слова, а пространство между словами...». Елена Гуро-Геннадий Айги. Опыт сопоставления.**

Петрова Екатерина Александровна, *Яковлева Ирина Владимировна*, студентки факультета русской филологии ЧГПУ им. И.Я.Яковлева. **Некоторые заметки по творчеству Г.Айги и В.Сосноры (рук. — доц. Николаева А.Н.).**

Афанасьева Екатерина Романовна, доцент кафедры чувашского и сравнительного литературоведения ЧувГУ им. И.Н.Ульянова, кандидат филологии. **Геннадий Айги и Антуан Витез: страницы дружбы.**

Николаева Татьяна Александровна, зав. отделом редких и ценных изданий Национальной библиотеки ЧР. **Коллекция «Айгиниана» в Национальной библиотеке Чувашской Республики.**

Круглый стол

«Проблемы сравнительного и сопоставительного литературоведения народов Урало-Поволжья»

18 сентября
10.00

ЧувГУ, Зал Ученого совета
библиотечного корпуса

Сафиуллин Ямил Галимович, доцент кафедры сопоставительной филологии и межкультурной коммуникации КазГУ им. В.И. Ульянова-Ленина, кандидат филологии. **К определению «сопоставительная поэтика».**

Родионов Виталий Григорьевич, декан факультета чувашской филологии и культуры ЧувГУ им. И.Н. Ульянова, доктор филологии, профессор. **К истории сложения и развития сравнительного литературоведения народов Урало-Поволжья.**